

热词翻译：养家太太 alpha earner 实用英语 PDF 转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E7_83_AD_E8_AF_8D_E7_BF_BB_E8_c96_645379.htm

长久以来，很多国家的家庭模式都是“男主外，女主内”。如果有谁家的妻子在外挣钱养家，而丈夫在家做家务，就会有好事者说他“吃软饭”。可是到了现在，这样“女主外，男主内”的模式已经不是什么新鲜事了。男女都一样，分工各不同。很多女性都乐意做一个快乐的 alpha earner。来源：考试大 This newly coined phrase “alpha earner” describes a growing trend where the wife becomes the bread-winner and the husband stays home to manage the children and household chores. Approximately 11 percent of marriages evolve around an alpha earner. In 30.7 percent of all marriages with a wife working outside of the home, her income exceeds that of her husband.来源：www.examda.com 新兴词汇 alpha earner（养家太太）描述的是妻子挣钱养家，而丈夫在家里看孩子、做家务的这样一种日趋多见现象。大约有 11% 的婚姻家庭是由养家太太来维持的。妻子在外工作的所有家庭中，妻子收入高于丈夫的占到了 30.7%。来源：考试大 The trend is caused by two main factors, experts say - a growing acceptance of men as househusbands and mass redundancy of male white-collar workers from the technology, finance and media industries in the last three years. 专家表示，导致这一现象的因素主要有两个：对于男人做“家庭主夫”的日渐认可，以及过去三年里科技、金融和媒体行业针对男性白领员工的大规模裁员。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细

请访问 www.100test.com